



**E5P**  
Eastern Europe  
Energy Efficiency &  
Environment Partnership

## В этом выпуске:

E5P приветствует Армению, Грузию и Молдову

«ДемоУкраинаДХ» подписывает соглашения о партнерстве

Пять новых проектов E5P

Грант E5P на повышение энергоэффективности

Коротко о E5P

Информационный бюллетень  
Ноябрь 2013 года

## В связи с присоединением Армении, Грузии и Молдовы к E5P объявлены взносы на сумму 60 млн. евро



Слева направо: заместитель министра энергетики и природных ресурсов Армении Арег Галстян, начальник управления Министерства финансов Грузии Ева Бочоришвили, генеральный директор Фонда энергоэффективности Молдовы Аурелиу Касиан, комиссар ЕС Штефан Фюле.

Партнерство E5P сделало в октябре важный шаг вперед, подтвердив распространение своей деятельности на Армению, Грузию и Молдову. Эта важная веха была пройдена на организованной ЕИБ конференции по объявлению взносов, прошедшей в Люксембурге 21 октября, на которой международное сообщество доноров объявило о выделении дополнительно 60 млн. евро на мероприятия по расширению.

Это означает, что три страны «Восточного партнерства», энергоемкость которых в среднем в три раза превышает показатель типичной страны-члена ЕС, теперь смогут получать финансирование и техническое содействие на нужды повышения энергоэффективности и мероприятий по сокращению выбросов.

Европейский союз, являясь крупнейшим донором E5P, объявил о взносе в размере до 30 млн. евро на мероприятия по расширению. Комиссар ЕС по вопросам расширения и Европейской политики соседства Штефан Фюле приветствовал это историческое событие следующими словами: «Я рад тому, что Партнерство E5P охватывает новые страны и убежден в значительной пользе, которую они извлекут из участия в этой программе». В своем выступлении комиссар

подчеркнул важность обеспечения поставок энергоносителей и повышения энергоэффективности в регионе Восточного партнерства для уменьшения его зависимости от импортируемого топлива. Он также особо отметил, что расширение его границ обеспечит экономический рост и создание новых рабочих мест.

Линас Линкявичюс, министр иностранных дел Литвы, которая в порядке ротации в настоящее время является Председателем ЕС, добавил, что «деятельность фонда E5P охватывает приоритетные направления на период председательства Литвы: Восточное партнерство и энергобезопасность.»

Предложение о создании партнерства E5P впервые прозвучало в период председательства Швеции, и постоянный представитель Швеции в ЕС Даг Хартелиус приветствовал прогресс, достигнутый E5P всего за четыре года. Он заявил: «Когда в период нашего председательства было положено начало этой инициативе, нам требовалось весьма практичным образом продемонстрировать, как мы можем оказывать содействие росту в регионе и поддерживать его... Сегодня мы делаем новый шаг, охватывая проектом другие страны-партнеры... и очень рады тому, что успехи в Украине привлекли интерес этих стран».

На конференции широкая поддержка была получена от представителей Дании, Латвии, Литвы, Норвегии, Польши, Румынии, Словакии, Украины, Чехии и Швеции. Прозвучали также заочные заявления о поддержке со стороны Эстонии, США и Германии. На конференции были подтверждены новые объявленные взносы со стороны ЕС (30 млн. евро), Швеции (6 млн. евро), Норвегии (3 млн. евро), Польши (400 тыс. евро), Эстонии (350 тыс. евро), Чехии (200 тыс. евро), Литвы (100 тыс. евро) и Румынии (100 тыс. евро), при этом многие другие делегаты сообщили о том, что в свое время будут объявлены новые взносы.

>>>



Деятельность Е5Р строится на том принципе, что страны-получатели также делают взносы в Фонд. Грузия и Молдова уже внесли по 1 млн. евро в Фонд в ходе конференции, а Армения взяла обязательство внести средства в 2014 году.

Представители всех трех стран, охваченных процессом расширения, приветствовали будущее сотрудничество в рамках Е5Р. Представитель Молдовы Аурелиу Касиан, генеральный директор Фонда энергоэффективности Молдовы, отметил необходимость модернизации изношенных систем централизованного теплоснабжения, а представитель Грузии кратко осветил потенциал для реализации проектов в сфере водоснабжения и канализации, утилизации отходов и общественных зданий в Грузии. Представитель Армении заявил, что Е5Р станет полезным инструментом для оказания содействия

правительству Армении в решении его приоритетных задач: энергосбережения и охраны окружающей среды.

До расширения партнерства проекты Е5Р осуществлялись в Украине, где на поддержку проектов в области устойчивого и доступного отопления в 15 городах предоставлено грантов и кредитов на сумму 169 млн. евро. Присутствовавший на конференции первый заместитель министра экономики Украины Анатолий Максютя заявил: *«Вопросы повышения энергоэффективности и охраны окружающей среды и задачи Е5Р являются стратегическим приоритетом для Украины в ее общей социально-экономической политике».* От также отметил: *«Мы действительно высоко ценим финансовую поддержку, предоставляемую ЕС и другими партнерами для обеспечения подлинного успеха Е5Р».*

ЕБРР, в качестве управляющего Фондом, был представлен Андрасом Симором, который заявил, что Банк с удовольствием готов работать с новыми странами-участниками. Это мнение разделяет и Вернер Хойер, президент ЕИБ, который выступал принимающей стороной конференции.

Спрос на проекты повышения энергоэффективности в регионе растет одновременно с составом партнерства Е5Р. Например, «Пакт мэров» (инициатива ЕС, в рамках которой муниципальным образованиям предлагается добровольно взять на себя обязательства по сокращению выбросов и потребления энергии) в регионе Е5Р уже подписали более 78 городов, в которых проживает более 10 млн. жителей.



Слева направо: Штефан Фюле, посол министерства иностранных дел Литвы Вайдотас Верба, первый заместитель министра экономики Украины Анатолий Максютя, посол, постоянный представитель Швеции в ЕС Даг Хартелиус



Слева направо: вице-президент ЕИБ Ласло Бараньяй, министр иностранных дел Литвы Линас Линкявичюс



Слева направо: Марус Корнаро, Габриель Блан и Уолтер Треттон (Европейский союз)

## Подписаны первые соглашения о сотрудничестве в рамках механизма ДемоУкраина ДХ



Мэр Житомира Владимир Дебой и Йохан Виллерт (НЕФКО)

Житомир и Винница, расположенные к западу от Киева, стали первыми городами, получившими одобрение для реализации проектов в рамках механизма «ДемоУкраинаДХ», крупного проекта под руководством НЕФКО, которому партнерством Е5Р выделен

грант в размере свыше 500 тыс. евро. Оба города и НЕФКО 15 октября подписали кредитное соглашение, соглашения о выделении грантов и предоставлении муниципальных гарантий в Министерстве регионального развития, строительства и муниципального хозяйства Украины.

В проектах будут использованы новейшие технологии в сфере энергетики для модернизации систем централизованного теплоснабжения и значительного сокращения потребления энергоресурсов. В Житомире в 19 из 100 муниципальных зданий будут выполнены работы по повышению энергоэффективности, включая тепловую изоляцию, замену окон и оборудование индивидуальных подстанций теплоснабжения.

Ожидается, что эти два проекта будут иметь значительный демонстрационный эффект, показав, как можно обеспечить население теплом и горячей водой в условиях сурового климата Украины, и при этом сократить потребление энергоресурсов.



Владимир Кистион, Заместитель мэра Винницы, и Йохан Виллерт, НЕФКО

## Руководящая группа предлагает на утверждение пять новых проектов



Председатель Тамсин Бартон, генеральный директор ЕИБ

На последнем заседании Руководящей группы Е5Р, прошедшем в Люксембурге 21 октября, присутствовали учреждения-исполнители Е5Р (ЕБРР, ЕИБ, НЕФКО, МФК) и Украина. Наблюдателями были представлены ЕС, государства-доноры и новые партнеры: Армения, Грузия, Молдова, Чехия, Румыния и Словакия.

Группой были приняты пять проектов для передачи на одобрение Ассамблее вкладчиков, в том числе совместная заявка ЕБРР и НЕФКО на сумму 26,5 млн. евро на модернизацию системы централизованного теплоснабжения в Донецке, инвестиция в размере 30 млн. евро на модернизацию системы централизованного теплоснабжения в

Луганске (Восточная Украина) (предложение ЕБРР и НЕФКО), проект НЕФКО на сумму 6 млн. евро по реконструкции системы централизованного теплоснабжения в Северодонецке, проект ЕИБ по реконструкции системы централизованного теплоснабжения в Кривом Роге (Центральная Украина).

МФК также представила концепцию нового механизма использования грантов Е5Р, позволяющего коммерческим банкам открывать кредитные линии для ТСЖ на повышение энергоэффективности многоквартирных домов в Украине. Ввиду нехватки времени дискуссия носила ограниченный характер, поэтому составляется список вопросов, который будет направлен напрямую МФК, на предмет проверки работоспособности механизма.

На заседании управляющий Е5Р сообщил, что полученные в денежной форме взносы составили 88,6 млн. евро, а Ассамблеей по настоящее время одобрены гранты на общую сумму 35 млн. евро на 11 проектов, включая три недавно одобренных проекта НЕФКО для общественных зданий в Киеве и Житомире и для расширения проекта «ДемоУкраина».

Руководящая группа рассмотрела положение дел с одобренными Ассамблеей проектами и обсудила пути ускорения процесса выдачи муниципальных гарантий в интересах скорейшего начала их осуществления и предоставления грантов и кредитов.

Представители НКРЭ Украины принимали участие в заседании и рассказали о своей текущей работе по регулированию тарифов, что крайне важно для обеспечения устойчивости инвестиций Е5Р. Ее работа будет усилена в рамках программы технического содействия, финансируемой «СИДА» и осуществляемой Всемирным банком на основе регламента Е5Р.



Делегация Украины на заседании Руководящей группы

## Грант Е5Р на повышение энергоэффективности в Киеве



13 ноября состоялось подписание кредитного соглашения, предусматривающего повышение энергоэффективности в столице, между НЕФКО и киевской муниципальной компанией «ГВП», занимающейся вопросами энергоэффективности. Проект стоимостью 9,3 млн. евро финансируется кредитом НЕФКО в размере 5 млн. евро в сочетании с грантом по линии Е5Р на

сумму 1,5 млн. евро. Дополнительные средства предоставляются администрацией Киева, АМР США и Шведским агентством международного сотрудничества в области развития («СИДА»). В соответствии с условиями соглашения мероприятия по повышению энергоэффективности будут проводиться на основе контрактов, предусматривающих энергосбережение.

Проект полностью ориентирован на меры по регулированию спроса для повышения энергоэффективности общественных зданий путем модернизации старых тепловых подстанций, совершенствования тепловой изоляции и системы освещения. Ожидается, что повышение энергоэффективности позволит уменьшить энергопотребление примерно на 25% в районе реализации проекта, а

также уменьшить выбросы углекислого газа, оксидов серы и азота и в целом улучшить качество воздуха.

Старший инвестиционный менеджер НЕФКО Ульф Боё положительно отозвался об оперативном рассмотрении проекта кабинетом министров и Министерством финансов Украины и с одобрением отметил серьезность намерений администрации города и «ГВП», а также целевое международное техническое содействие, сыгравшие важную роль в успешной реализации проекта. Он добавил, что «с финансовой и технологической точек зрения мы надеемся, что этот проект откроет дорогу для множества других аналогичных проектов с участием негосударственных энергосервисных компаний».

Кратко о проектах	Учреждение	Общая стоимость в млн. евро	Кредиты в млн. евро	Гранты ЕСП в млн. евро	Состояние проекта
1. Реконструкция ВКХ г. Николаев	ЕИБ	40	15,54	5,1	Текущие работы
2. Реконструкция системы централизованного теплоснабжения в Житомире	ЕБРР	16	10	5	В процессе реализации
3. Программа мероприятий «ДемоУкраина» для 10 муниципальных предприятий централизованного теплоснабжения	НЕФКО	14,5	4	0,5	В процессе реализации
4. Модернизация системы централизованного теплоснабжения по улице Сошенко в Ровно	НЕФКО	2,75	2	0,5	В процессе подготовки
5. Реконструкция системы централизованного теплоснабжения в Тернополе	ЕБРР	16,1	10	5	В процессе подготовки
6. Проект повышения энергоэффективности в Запорожье	ЕБРР	9	6	2	Ожидается подписание в IV кв. 2013 года
7. Реконструкция системы централизованного теплоснабжения во Львове	ЕБРР	31	21	10	Подписан в июне 2013 года
8. Повышение энергоэффективности общественных зданий (ЭСКО)	ЕБРР	22,5	20	2,5	Ожидается подписание в IV кв. 2013 года
9. Техническое содействие НКРЭ	ЕБРР/ВБ	-	-	1,65	Ожидается подписание в IV кв. 2013 года
10. «ДемоУкраина II»	НЕФКО	10	4	0,4	Ожидается подписание в IV кв. 2013 года
11. КЭЭ в общественных зданиях, Киев	НЕФКО	9,3	5	1,5	Подписан в ноябре 2013 года
12. ЭЭ в общественных зданиях, Житомир	НЕФКО	4,7	3	1,35	Ожидается подписание в IV кв. 2013 года
<b>ВСЕГО В МЛН. ЕВРО</b>		<b>175,85</b>	<b>100,54</b>	<b>35,5</b>	

Взносы в ЕСП	Объявлено	Внесено в денежной форме
Европейский союз	40 000 000	40 000 000
Дания	5 000 000	5 328 428
Исландия	56 842	56 842
Латвия	50 000	20 000
Литва	28 962	28 962
Норвегия	5 000 000	5 897 917
Польша	915 106	915 106
США	5 325 000	3 431 707
Украина	10 000 000	6 000 000
Финляндия	2 000 000	1 500 000
Швеция*	24 000 000	25 466 750
Эстония	160 000	96 000
<b>ВСЕГО В ЕВРО</b>	<b>92 535 910</b>	<b>88 651 712</b>

\* из них 1 150 700 евро — для новых стран-членов

## КАЛЕНДАРЬ

### 28 ноября 2013 года

Встреча в верхах членов «Восточного партнерства»  
Вильнюс (Литва)

### 5 декабря 2013 года

Третья Ассамблея вкладчиков ЕСП

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЗАКУПКАХ ЕСП :

- <http://www.eib.org/about/procurement/index.htm>
- [http://www.ebrd.com/saf/search.html?type=procurement\\_notice](http://www.ebrd.com/saf/search.html?type=procurement_notice)
- <http://www.nefco.org/>
- <http://www.demo-dh.org.ua/en/procurement.html>



*Восточноевропейское партнерство по вопросам энергоэффективности и экологии (Е5Р) – это многосторонний донорский фонд, созданный в 2010 году для оказания содействия в привлечении инвестиций в регион стран-участниц «Восточного партнерства» (первоначально в Украину) на цели повышения энергоэффективности и охраны окружающей среды. В нем аккумулируются поступающие из Европейского союза и группы из более чем 10 стран денежные взносы, направляемые в форме грантов на реализацию инвестиционных проектов в муниципальной сфере по линии ЕБРР, ЕИБ, МФК, СИБ, НЕФКО и Всемирного банка.*



ЕСР  
с/о EBRD  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Tel: +44 20 7338 6000  
Fax: +44 20 7338 6848  
E-mail: [e5p@ebrd.com](mailto:e5p@ebrd.com)